

latine n'ont certes pas été déçus cette année : ils ont eu le plaisir d'entendre la chanteuse brésilienne Flora Purim, le percussionniste Airto Moreira et le groupe de *salsa* de Mongo Santamaria.

Le jazz canadien

La première note du festival revenait toutefois aux musiciens d'ici. Une primeur cette année, le festival a provoqué la naissance d'une formation montréalaise toutes étoiles. Le début d'une tradition, un orchestre de rêve qui réunissait sur la même scène plusieurs de nos musiciens les plus connus. Le Montréal Tout Étoiles mettait en vedette : Michel Donato (contrebasse), Charles Ellison (trompette), Oliver Jones (piano), Raneé Lee (vocal), Guy Nadon (batterie), Nelson Symonds (guitare) et Dave Turner (saxophone).

D'excellents musiciens canadiens ont côtoyé tout au cours du festival des artistes de renommée internationale. En plus d'une forte participation locale aux spectacles d'ouverture et de clôture, on a vu, en première partie des concerts donnés au Saint-Denis, les groupes Skywalk, de Vancouver, Mallet Buster et Dave Young Trio de Toronto, de même qu'Eldinger & Elias, d'Ottawa, tandis que la série « Jazz sur le vif » regroupait l'élite des musiciens québécois, dont Sonny Greenwich, Lorraine Desmarais, Saint Jak-Vendette et le Denny Christiansen Big Band.

On notait aussi la participation de Jean Beaudet (mention spéciale du jury lors du premier concours de jazz) en concert solo dans la série Piano Plus. En outre, UZEB était accueilli en vedette dans la prestigieuse série des Grands Concerts Belvedere, ce qui n'a pas manqué pas de consacrer le succès international de ce groupe.

Pour une quatrième année consécutive, le Festival International de Jazz de Montréal a invité les meilleurs jazzmen canadiens à participer au concours de Jazz auquel s'est associée la compagnie BOSE. Ce concours donne l'occasion, chaque année, aux formations jazz de chez-nous de se faire entendre dans une série qui leur est spécialement consacrée et donne la chance aux lauréats de se distinguer et de percer.

Souignons, par ailleurs, que le programme du festival a fait place à toute une série de concerts gratuits et de manifestations diverses. C'est ainsi que la rue Saint-Denis était l'hôte, une fois de plus, de centaines de milliers de mélomanes venus célébrer le jazz en salle où en plein air. (On a poursuivi l'initiative lancée en 1984 en présentant gratuitement des concerts de calibre international sur les scènes Air Canada et Löwenbräu, et la scène Emery nous a offert la crème des musiciens de chez nous grâce à la coopération de la Guilde des Musiciens.) Paul Horn

a donné, le 7 juillet, un récital en compagnie du contrebassiste David Friesman. Flûtiste canadien, Paul Horn est un jazzman reconnu pour son talent mais aussi pour le choix original du site de ses concerts. À la recherche de nouvelles tonalités, il a joué dans la Grande Pyramide, le Taj Mahal, une pagode chinoise. À Montréal, il nous fera découvrir au son de sa musique un des trésors architecturaux de la ville : la Saint James United Church à deux pas du Spectrum. Moment privilégié, ce concert a terminé, sur une note grandiose, le Festival 1985.

L'impact du festival a été remarquable sur le plan touristique : 16 % de sa clientèle est venue de l'extérieur de la région montréalaise, 90 % a passé au moins une nuit à Montréal; 24 %, trois jours et deux nuits; 27 %, une semaine complète.

Qu'est-ce qu'un héros ?

(suite de la page 6)

Le cancer peut être vaincu et le sera. »

Le Fonds mettra l'accent sur deux des aspects de la lutte contre le cancer : le soutien aux familles d'enfants atteints de cette maladie et l'aide aux médecins de soins primaires pour qu'ils puissent parfaire leurs connaissances sur la prévention, le diagnostic précoce et le traitement du cancer.

La moitié du Fonds Fonyo servira à la mise sur pied d'un secrétariat de coordination national qui aura pour objectif d'encourager, de guider et d'appuyer les organismes locaux d'entraide canadiens qui viennent en aide aux parents d'enfants souffrant du cancer. Les quelques organismes de ce type qui existent sont isolés et ont fait leurs débuts sans bénéficier des conseils de groupements similaires.

L'autre partie du Fonds permettra à 125 omnipraticiens de profiter d'une Bourse de formation Steve Fonyo pendant les cinq prochaines années. Ces médecins feront un stage spécialisé d'un mois axé sur la sédation de la douleur, les soins palliatifs et la réadaptation dans des cliniques de contrôle et de traitement du cancer des dix provinces. Ils apprendront aussi à accorder, dans l'exercice de leur profession, plus d'importance à de saines habitudes de vie, à la prévention du cancer et au diagnostic précoce.

« Tout le Canada partage la vive émotion que Steve Fonyo ressent après avoir achevé son marathon pour la vie, affirme M. Epp. Et nous croyons que le Fonds Steve Fonyo, créé grâce à ce chèque de un million de dollars, diminuera le sentiment de peur et de solitude que bien des Canadiens éprouvent sur le long parcours qu'ils doivent suivre dans leur lutte contre le cancer. »

Le Bibloservice multilingue fête son onzième anniversaire

Le Bibloservice multilingue (BSM) de la Bibliothèque nationale du Canada vient de célébrer son onzième anniversaire. Par l'intermédiaire de ce service unique en son genre, des livres publiés en 27 langues sont mis à la disposition de tous les Canadiens.

Situé à Ottawa, le Bibloservice fait la sélection, l'acquisition et le catalogage de livres en diverses langues. Ces livres sont ensuite expédiés aux dépôts régionaux, qui les font circuler entre les bibliothèques locales. Celles-ci n'ont pas le loisir de commander des œuvres particulières; elles peuvent toutefois choisir les catégories d'ouvrages qui les intéressent : fiction, livres pour enfants, biographies, histoire, arts, folklore, voyages ou artisanat, etc.

Service au public

Le BSM distribue quelque 30 000 livres par an et possède une collection de plus de 260 000 ouvrages en circulation. Le plus souvent, les ouvrages sont choisis à partir de bibliographies, de revues spécialisées et d'autres publications et la plupart d'entre eux s'adressent au grand public. Les classiques qui sont très demandés des lecteurs, ainsi que les traductions d'ouvrages canadiens, sont également retenus.

En outre, le bureau central du BSM réunit des ouvrages de référence sur les groupes ethniques et leurs activités ainsi que de la documentation sur les services de bibliothèque destinés aux minorités linguistiques établies dans divers pays du monde.

L'idée d'un service de bibliothèque multilingue pour les Canadiens naquit au début des années 70, et le BSM, en tant que division de la Bibliothèque nationale du Canada, est entré en fonction en 1973.

Le Canada fut le premier pays à établir un tel service à l'échelle nationale. D'autres pays ont imité son geste et s'empres-sent, à l'heure actuelle, de constituer leurs collections multilingues.

Hebdo Canada est publié par la Direction générale des affaires culturelles et de l'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée si vous vous adressez à la rédactrice en chef, Annie Taillefer.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Canada 

ISSN 0384-2304